



Brüssel, 6. august 2026
(OR. en)

12340/26
ADD 1

Institutsioonidevaheline
dokument:
2026/0221 (NLE)

ACP 79
WTO 81
RELEX 1067
COAFR 249

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	27. juuli 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2026) 396 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt SADC majanduspartnerluslepingu riikide vahelise majanduspartnerluslepingu alusel loodud kaubandus- ja arengukomitees seoses selliste isikute nimekirja asendamisega, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2026) 396 annex.

Lisatud: COM(2026) 396 annex



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 27.7.2026
COM(2026) 396 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt SADC majanduspartnerluslepingu riikide vahelise majanduspartnerluslepingu alusel loodud kaubandus- ja arengukomitees seoses selliste isikute nimekirja asendamisega, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema

LISA
EELNÕU:
ÜHELT POOLT EUROOPA LIIDU JA SELLE LIIKMESRIIKIDE
NING TEISELT POOLT SADC MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU RIIKIDE
VAHELISE MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGUGA
LOODUD
KAUBANDUS- JA ARENGUKOMITEE
OTSUS nr ../2026,

... 2026. aasta,

selliste isikute nimekirja asendamise kohta,
kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema

KAUBANDUS- JA ARENGUKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt SADC majanduspartnerluslepingu riikide vahelist majanduspartnerluslepingut (edaspidi „leping“), eriti selle artiklit 94,

ning arvestades järgmist:

- 1) Lepingut on ajutiselt kohaldatud alates 10. oktoobrist 2016 kõigi lepinguosaliste suhtes peale Mosambiigi. Mosambiigi ja Euroopa Liidu vahel on lepingut ajutiselt kohaldatud alates 4. veebruarist 2018.
- 2) Lepingu artikliga 103 on moodustatud kaubandus- ja arengukomitee, mis tuleb kokku erikoosseisus, et käsitleda lepingu II osaga hõlmatud kaubandust ja kaubandusküsimusi.
- 3) Lepingu artikli 94 lõike 1 kohaselt võttis kaubandus- ja arengukomitee 18. veebruaril 2019 otsusega nr 1/2019 vastu nimekirja 21 isikust, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema. Tekkinud on vajadus kõnealune nimekiri läbi vaadata, et nimekirjas oleks alati vähemalt miinimumarv vahekohtunikke.
- 4) Nende isikute nimekiri, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema, koosneb kolmest osanimekirjast: kummagi lepinguosalise kohta üks

osanimekiri, mis sisaldab kaheksat vahekohtunikuna tegutsevat isikut, ja üks osanimekiri, mis sisaldab viit isikut, kes ei ole kummagi lepinguosalise kodanikud ja võiksid tegutseda vahekohtu eesistujana, ning vastab lepingu artikli 94 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

- 6) Otsust ei ole vaja vastu võtta kõigis lepingu autentsetes keeltes, kuna otsusega ei muudeta lepingu sätteid ja see puudutab üksnes poolte vaheliste vaidluste lahendamiste süsteemi toimimist.
- 7) Selleks et tagada lepingu, eriti selle III osa nõuetekohane toimimine, peaks kaubandus- ja arengukomitee asendama selliste isikute nimekirja, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema, uue nimekirjaga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Kaubandus- ja arengukomitee 18. veebruari 2019. aasta otsuse nr 1/2019 lisas esitatud selliste isikute nimekiri, kes soovivad tegutseda vahekohtunikuna ja on võimelised seda tegema, asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud nimekirjaga.
2. Lisa on käesoleva otsuse lahutamatu osa.

Artikkel 2

1. Käesolev otsus on vastu võetud inglise keeles kahes eksemplaris. Kumbki lepinguosaline võib tõlkida käesoleva otsuse teksti keeltesse, mis on vajalikud tema sisemenetlusteks ja üldsuse teavitamiseks.
2. Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, ...

Kaubandus- ja arengukomitee nimel

SADC majanduspartnerluslepingu riikide nimel

Euroopa Liidu nimel

ÜHELT POOLT EUROOPA LIIDU
JA SELLE LIIKMESRIIKIDE
NING TEISELT POOLT SADC MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU RIIKIDE
VAHELISE
MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU
ARTIKLIS 94 OSUTATUD VAHEKOHTUNIKE NIMEKIRI

SADC majanduspartnerluslepingu riikide soovitatud vahekohtunikud:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

ELi soovitatud vahekohtunikud:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Lepinguosaliste poolt ühiselt valitud vahekohtunikud (muud kui lepinguosaliste kodanikud, kes võivad tegutseda eesistujana):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER